

**ORDRE DU JOUR - AGENDA**

<p><b>SÉANCE ORDINAIRE DU 11 JUILLET 2023 À 19H30 AU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE LUSKVILLE, SITUÉ AU 2024 ROUTE 148, PONTIAC</b></p>	<p><b>REGULAR MEETING OF JULY 11, 2023, AT 7:30 P.M. AT THE LUSKVILLE COMMUNITY CENTRE LOCATED AT 2024 ROUTE 148, PONTIAC</b></p>
--	---

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE/OPENING OF THE MEETING**
- 2. PAROLE AU PUBLIC ET QUESTIONS/FLOOR OPEN TO PUBLIC AND QUESTIONS**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR/ADOPTION OF THE AGENDA**
- 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 13 JUIN 2023/ADOPTION OF THE MINUTES OF JUNE 13, 2023**
- 5. ADMINISTRATION**
  - 5.1. LISTE DES ENGAGEMENTS DE DÉPENSES POUR LE MOIS DE JUILLET 2023/LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF JULY 2023
  - 5.2. TRANSFERTS BUDGÉTAIRES/BUDGETARY TRANSFERS
  - 5.3. MODIFICATION À L'EMPLACEMENT DE LA SÉANCE DU CONSEIL DU MOIS DE SEPTEMBRE/MODIFICATION OF LOCATION FOR THE SEPTEMBER COUNCIL MEETING
  - 5.4. FINANCEMENT TEMPORAIRE - RÉGLEMENT D'EMPRUNT PARAPLUIE 03-23/TEMPORARY FUNDING - UMBRELLA BORROWING BYLAW 03-23
- 6. SÉCURITÉ PUBLIQUE/PUBLIC SAFETY**
  - 6.1. DÉMISSION DE L'EMPLOYÉE 10-0185/RESIGNATION OF EMPLOYEE 10-0185
  - 6.2. DÉMISSION DE L'EMPLOYÉ 10-0073/RESIGNATION OF EMPLOYEE 10-0073
- 7. TRAVAUX PUBLICS/PUBLIC WORKS**
  - 7.1. ADOPTION DU RÉGLEMENT 07-23 POUR ABROGER ET REMPLACER LE RÉGLEMENT 13-09 CONCERNANT LA CIRCULATION DES VÉHICULES TOUT-TERRAIN SUR CERTAINS CHEMINS MUNICIPAUX/ ADOPTION OF BYLAW 07-23 TO REPEAL AND REPLACE BYLAW 13-09 ALLOWING THE USE OF ALL TERRAIN VEHICLES ON CERTAIN MUNICIPAL ROADS
  - 7.2. ACCEPTATION D'OFFRE DE SERVICE — ACCOMPAGNEMENT STRATÉGIQUE AUX OPÉRATIONS DE L'ÉCOCENTRE – STRATZER/ PROPOSAL ACCEPTATION – STRATEGIC ASSISTANCE SERVICE FOR THE MUNICIPAL ECOCENTRE – STRATZER
  - 7.3. ANNULATION DE L'APPEL D'OFFRES PUBLIC – 23-TP-03/CANCELLATION OF PUBLIC TENDER - 23-TP-03

## **8. URBANISME ET ZONAGE/URBAN PLANNING AND ZONING**

- 8.1.** APPROBATION DE L'AVANT-PROJET DE LOTISSEMENT – 330 ROUTE 366 OUEST – LOT 5 814 663/APPROVAL OF THE SUBDIVISION PROPOSAL – 330 ROUTE 366 WEST – LOT 5 814 663
- 8.2.** APPROBATION DE L'AVANT-PROJET DE LOTISSEMENT – 3302 ROUTE 148 – LOTS 2 682 432, 2 682 437 ET 2 750 662/APPROVAL OF THE SUBDIVISION PROPOSAL - 3302 HIGHWAY 148 – LOTS 2 682 432, 2 682 437 AND 2 750 662
- 8.3.** LOTISSEMENT – 5 CHEMIN CAMAC – LOT 5 098 026/SUBDIVISION - 5 CAMAC ROAD - LOT 5 098 026
- 8.4.** DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 29 RUE CHURCH – LOT 5 814 970/APPLICATION FOR A MINOR VARIANCE - 29 CHURCH STREET – LOT 5 814 970
- 8.5.** DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 22 RUE CHURCH – LOT 5 815 018/APPLICATION FOR A MINOR VARIANCE - 22 CHURCH STREET – LOT 5 815 018
- 8.6.** CPTAQ - 626 CHEMIN TREMBLAY - LOT 2 683 333/CPTAQ - 626 TREMBLAY ROAD - LOT 2 683 333
- 8.7.** ACCEPTATION D'OFFRE DE SERVICE - ÉVALUATION DE LA CONTRIBUTION À DES FINS DE PARC – LOTS 6 508 167 & 6 493 603 – SOCIÉTÉ D'ÉVALUATION IMMOBILIÈRE DE L'OUTAOUAIS/ PROPOSAL ACCEPTATION - EVALUATION FOR PARC PURPOSES – LOTS 6 508 167 & 6 493 603 - SOCIÉTÉ D'ÉVALUATION IMMOBILIÈRE DE L'OUTAOUAIS
- 8.8.** ACCEPTATION D'OFFRE DE SERVICE - ÉVALUATION IMMOBILIÈRE – LOT 2 683 978 – SOCIÉTÉ D'ÉVALUATION IMMOBILIÈRE DE L'OUTAOUAIS/ PROPOSAL ACCEPTATION - PROPERTY VALUATION – LOT 2 683 978 - SOCIÉTÉ D'ÉVALUATION IMMOBILIÈRE DE L'OUTAOUAIS
- 8.9.** MODIFICATION DE LA RÉOLUTION 23-04-4932 – PROJET DE LOTISSEMENT – LOT 5 957 637 – DOMAINE DES CHUTES – PHASE 2/MODIFICATION OF THE RESOLUTION 23-04-4932 – SUBDIVISION PROPOSAL – LOT 5 957 637 – DOMAINE DES CHUTES – PHASE 2

## **9. LOISIRS ET CULTURE/RECREATION AND CULTURE**

- 9.1.** ACCEPTATION D'OFFRE DE SERVICE - ÉTUDE DE L'ACOUSTIQUE AU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE QUYON – STATE OF THE ART ACOUSTIK INC./ PROPOSAL ACCEPTATION - ACOUSTIC STUDY OF THE QUYON COMMUNITY CENTRE - STATE OF THE ART ACOUSTIK INC.
- 9.2.** ACCEPTATION D'OFFRE DE SERVICE – AUDIT DE L'ÉGLISE ST-DOMINIQUE ET DE SON PRESBYTÈRE – DWB CONSULTANTS/ PROPOSAL ACCEPTATION – AUDIT OF THE ST-DOMINIQUE CHURCH AND OF ITS PRESBYTERY – DWB CONSULTANTS

**10. DÉPÔT DE DOCUMENTS/TABLING OF DOCUMENTS**

**10.1. DÉPÔT DU RAPPORT RELATIF À LA DÉLÉGATION D'AUTORISATION DES DÉPENSES DU 23 MAI AU 19 JUIN 2023/TABLING OF THE REPORT REGARDING THE DELEGATION OF AUTHORIZATION OF EXPENSES FROM MAY 23 TO JUNE 19 2023**

**11. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC/PUBLIC QUESTION PERIOD**

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE/CLOSING OF THE MEETING**